

语 研 书 库

LANGUAGE  
RESEACH LIBRARY

赵擎天/编著

即学即用

# 礼仪英语

Social Etiquette  
English

与你打交道的人会对你更热心、  
更真诚，增进你的社交能力

Social Etiquette  
English

Language Research Library

# 即学即用礼仪英语

Social Etiquette English

赵擎天/编著



中国纺织出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

即学即用礼仪英语/赵擎天编著. —北京:中国纺织出版社, 2002.8

(语研书库)

ISBN 7-5064-2366-9/H·0054

I. 即… II. 赵… III. 礼仪-英语 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 051999 号

---

责任编辑:王学军

责任印制:刘 强

---

中国纺织出版社出版发行

地址:北京东直门南大街 6 号

<http://www.c-textilep.com>

e-mail: [faxing@c-textilep.com](mailto:faxing@c-textilep.com)

邮政编码:100027 电话:010—64160816

北京宏飞印刷厂印刷 各地新华书店经销

2002 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

开本:889×1194 1/32 印张:19.25

字数:410 千字 印数:1—6000 定价:36.00

---

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

语研书库 **英语系列**  
LANGUAGE RESEASCH LIBRARY

## 快意阅读 · 即学即用

■ 考量时代新鲜人的需求，资料针对性强，内容丰富，旁征博引，编排务实并以简短、口语性强的精华语句，循序渐进。

现在，只花最少的时间，你就能说一口时髦流利的英语。

华人**英语**直通车  
英语**沟通**你最棒

■ 责任编辑 王学军 ■ 封面设计 杨辉

## 前言

中华民族素以“礼仪之邦”闻名于世。我们的祖先在相互交往中,经常使用一些尊重对方的礼貌语,如:“请”、“您好”、“谢谢”、“对不起”、“别客气”、“拜托”、“再见”等。

同样,世界上每个国家、地区和民族,也都有各自不同的文化传统和文化背景下的风俗礼节。要熟练地掌握和使用一门外语,除了学习基本的语言知识之外,还必须了解并掌握其礼仪知识。

在学习英语的过程中常有这种现象:很多学习英语的朋友背了不少单词、词组和短语,学了不少语法知识,也具备了一定的英语基础知识,但实际应用时,说出的英语总是不那么地道、不那么得体,有时甚至还会引起误会、闹出笑话。其中很大一部分原因是英语礼仪知识了解得不够、掌握得不牢、运用得不活。因此,掌握不同场合中的英语礼仪知识、使用得体的英语语言进行交际是非常重要的。

为了有针对性地解决广大英语学习者和爱好者的问题,我们特地编写了《即学即用礼仪英语》一书,在编写此书的过程中,编者特地调查了在校和社会上的英语学习者,发现造成目前这种状况的主要原因是学习内容和学习方法与实际情况脱钩。要

想真正提高自己的英语水平,就必须把学习内容和学习方法与实际的语境相结合,没有对语境的准确理解和把握,就没有生动、实用和得体的语言。

本书在编写过程中,遵循了英语交际语境教学法理论的指导并突出了以下特点:

1. 社交英语礼仪内容进行分类,加强了本书内容的系统性和学习的针对性;
2. 精选了各种社交场合使用的、当今最为流行的英语精华短句;
3. 设计特定社交语境中所使用的语句和句型,便于读者在各种情境中掌握得体的语言的用法;
4. 提供每一章节涉及到的重点单词、词组、词性、汉语释义、重点难点注释和情景对话的汉语参考译文;
5. 为各个章节提供相关的礼仪知识,以提高读者的社交技巧,从而在复杂的社交场合中如鱼得水、游刃有余。

最后希望广大英语学习者使用本书时,应多记常用的语句和句型。这样,在今后的社交场合中就会脱口而出,用准确、得体的英语语言来有效表达自己的意图。编者相信《即学即用礼仪英语》在提供英语口语,丰富礼仪知识,增强社交技巧方面给予你很大的帮助。

编 者

2002 年 8 月

# 目 录

第 一 章	Meeting and Introducing	
	会议与介绍 .....	1
第 二 章	Seeking Information and Help	
	询问与求助 .....	15
第 三 章	Apologies and Appreciations	
	道歉与致谢 .....	39
第 四 章	Congratulations and Wishes	
	祝贺与祝愿 .....	61
第 五 章	Telephoning	
	电话联络 .....	79
第 六 章	Recreational Activities	
	娱乐活动 .....	95
第 七 章	Job Interview	
	求职面试 .....	113



第 八 章	Meals and Shopping	
	餐饮与购物·····	137
第 九 章	Appointment and Invitation	
	约会与邀请·····	177
第 十 章	Receiving Guests	
	接待来宾·····	209
第 十 一 章	Hospitality	
	款待客人·····	231
第 十 二 章	Greetings and Visiting	
	问候与拜访·····	261
第 十 三 章	Birthday Party	
	生日晚会·····	287
第 十 四 章	Request and Suggestion	
	请求与建议·····	297
第 十 五 章	Persuasion	
	劝说与劝告·····	335
第 十 六 章	Seeking Opinions	
	征求意见·····	351
第 十 七 章	Admiration	
	称颂赞美·····	371

第 十 八 章	Complaints	
	申诉抱怨·····	391
第 十 九 章	Gift - presenting	
	赠送礼物·····	411
第 二 十 章	Wedding and Funeral	
	婚礼与葬礼·····	427
第二十一章	Consolation and Condolence	
	慰问与吊唁·····	445
第二十二章	Business Travel	
	商务旅行·····	473
第二十三章	Visiting a Factory	
	参观工厂·····	549
第二十四章	Business Negotiation	
	商务谈判·····	565

# Chapter One

## 第一章

### Meeting and Introducing

### 会议与介绍

#### A Typical Sentences (精华短句)

1. Good morning, Mr. . .  
……先生,您好。
2. Good afternoon, Miss. . .  
……小姐,你好。
3. How are you today?  
你今天好吗?
4. Just fine, thanks. How are you?  
很好,谢谢。你呢?
5. How do you do?  
你好!
6. Hello! What's news with you?

即学即用礼仪英语

嗨！有什么新鲜事吗？

7. How are you getting along?

你近来怎么样？

8. What have you been up to these days?

你最近在做些什么？

9. Nice to have met you.

很高兴见到你。

10. Welcome you and your family to my house.

欢迎你和你们全家到我家里来做客。

11. It's been a long time, hasn't it?

好久不见了，不是吗？

12. How've you been doing?

你好吗？

13. How nice to see you here!

在这儿见到你真是太高兴了！

14. How is the world treating you?

你过得怎样？

15. How's everything with you?

你过得怎样？

16. How are you getting on with your job here?

你这里的工作进度如何？

17. Here is my card.

这是我的名片。

18. I think this is the first time we've met, isn't it?

我想这还是我们第一次见面，对吗？



19. Nice to meet you.  
见到你很高兴。
20. Glad to see you.  
见到你很高兴。
21. Pleased to meet you.  
见到你很高兴。
22. Am I glad to see you!  
我见到你真是太高兴了!
23. You look great.  
你看起来气色很好。
24. Couldn't be better.  
不能再好了。(棒极了。)
25. Things could be a lot better.  
还可以更好。
26. How about things at your end?  
你那边的情况如何?
27. How's it going?  
近况如何?
28. How long no see you!  
好长时间没见面了!
29. Haven't seen you for ages.  
好久不见了。
30. Things are really moving.  
忙得很。
31. Everybody's fine.

## 即学即用礼仪英语

大家都很好。

32. Same as usual.

老样子。

33. They're really something.

他们麻烦得很！

34. John, I don't think you've met the star of the Cambridge tennis team—Mr. Fang Ziming. Let me make an introduction for you.

约翰,我想你可能还没见过剑桥大学的网球明星——方子鸣先生。我来为你介绍一下吧。

35. Please allow me to introduce you to my friends present.

请允许我把你介绍给在场的朋友们。

36. I don't know anyone here. You'll have to introduce me.

这里的人我都不认识,你得介绍一下。

37. John, I'd like to meet my friend, Danli.

约翰,来认识一下我的朋友丹丽。

38. This is Forest Gump, my friend.

这位是我的朋友福雷斯特·甘普。

39. Hello. Let me introduce myself. My name's Wang Jianyang.

你好。我来自我介绍一下,我叫王建阳。

40. How do you do? I'm Li Jiangnan. Li is my family name and Jiangnan is my given name. We Chinese people always put the family name at the beginning. Please call me Jiangnan.

你好。我叫李江南,姓李名江南。我们中国人的姓总是放在最前面。你就叫我江南吧。



41. Peter, could you introduce me to the Marketing Manager?

彼得,你可否把我介绍给营销部经理认识一下?

42. Will you introduce me to that lady?

把我介绍给那位女士认识一下,好吗?

43. Let me introduce you two.

我来介绍你们两位认识一下。

## B Situational Dialogue (情景对话)

### (一)

A = Nancy(南茜)      B = Carol(卡罗)

A: Hi, Carol!

你好,卡罗!

B: Hi, Nancy! Haven't seen you for ages. How's it going?

你好,南茜!好久不见了,近来如何?

A: Fine, thanks. And you?

还行,谢谢关心。你怎么样?

B: Very well, thank you.

很好,多谢你。

### (二)

A = Nancy(南茜)      B = Carol(卡罗)

A: Good morning, Mr. Carol.

早上好,卡罗先生。

B: Good morning, Miss Nancy.

## 即学即用礼仪英语

早上好,南茜小姐。

A: Hi, how are you doing?

嗨,你好吗?

B: Just fine, thank you. And you?

还可以,多谢你关心。你怎么样?

A: I'm very fine, thanks. Where are you going?

很好,谢谢。你上哪儿呀?

B: I'm going swimming. How about you?

我去游泳。你干什么去?

A: I'm going shopping. Oh, you must come over and see us when you're free. I'd like you to meet my daughter.

我去购物。噢,有空时,你一定过来看看我们。我想要你同我女儿见见面。

B: That's very nice of you. I'd be delighted to come.

你真太好了。我会很乐意来的。

A: Good. Nice to have met you, Mr. Carol, Bye-bye.

多谢。很高兴见到你,卡罗先生。再见。

B: Bye-bye.

再见。

## (三)

A = Saxton(萨克斯顿)      B = Russell(拉塞尔)

A: Hello, aren't you Mr. Russell? It's very nice to meet you here again in Guangzhou!

你好,拉塞尔先生。很高兴再一次在广州见到你!





B: Ah, Saxton, how could it be? It seems years since we last met. How is it going now?

啊,萨克斯顿,怎么是你?自从上次见面,已有好长时间没看见你了。现在好吗?

A: Quite well, thank you. And what are you doing these days.  
还不错,多谢关心。你最近在忙些什么?

B: I came to Guangzhou last Thursday and I shall be staying here for some time to sign some business contracts. Oh, I'm very sorry I have a meeting for negotiating over business to attend now. I think we shall meet later. I locate in Room 502 in Garden Hotel.

我上周四来到广州,打算在这儿呆一段时间,签订几份商业合同。噢,非常抱歉,现在我得参加一个商业谈判。我想晚些时候我们再见面。我住在花园酒店 502 房间。

A: OK, see you then.  
行,到时见。

B: See you.  
到时见。

(四)

A = Senior(西尼尔)      B = Mailer(梅勒)

A: I believe you're Mr. Mailer, aren't you?  
我想你是梅勒先生,对吗?

B: Yeah, but how did you know?  
没错,但你是怎么知道的呢?